

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

č.

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ:

názov:	Pôdohospodárska platobná agentúra
sídlo:	Hraničná 12, 815 26 Bratislava
zastúpené:	Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ
bankové spojenie:	Štátna pokladnica
číslo účtu	SK32 8180 0000 0070 0011 6152
IČO:	30 794 323
právna forma:	štátna rozpočtová organizácia s pôsobnosťou podľa § 9 a nasl. zákona č. 280/2017 Z. z. v spojení s § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z.

(ďalej len "objednávateľ" alebo „PPA“)

a

2. Poskytovateľ:

názov:
sídlo:
zapísaný:
bankové spojenie:
číslo účtu:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:

(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ sa na účely tejto zmluvy označujú spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o poskytovaní služieb

č. (ďalej len „zmluva“):

Článok II. Úvodné ustanovenie

Východiskovým podkladom na uzavretie tejto zmluvy o poskytovaní služieb pre objednávateľa týkajúcich sa komplexného spracovania agendy zmlúv o zriadení záložného práva k hnutelným veciam a zmlúv o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam, špecifikovaných v čl. III Predmet zmluvy, je víťazná ponuka poskytovateľa zo dňa, predložená v procese verejného obstarávania podľa § 117, na základe Výzvy na predkladanie ponúk v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“).

Článok III.

Predmet zmluvy a povinnosti zmluvných strán

- 3.1. Názov predmetu zmluvy: Komplexné vypracovanie záložných zmlúv týkajúcich sa PRV SR 2014-2020, systému CLLD v zmysle platnej legislatívy vzťahujúcej sa na predmetné zmluvy.
- 3.2. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať objednávateľovi právne služby zahrňujúce komplexné spracovanie agendy zmlúv o zriadení záložného práva k hnutelným veciam a zmlúv o zriadení záložného práva k nehnuteľným veciam (ďalej len „záložné zmluvy“), predovšetkým za účelom urýchlenia a zefektívnenia administrácie procesu vypracovania a uzatvárania záložných zmlúv s prijímateľmi Nenávratného finančného príspevku v rámci procesu implementácie projektových podpôr v PRV SR 2014 – 2020 realizovaných Pôdohospodárskou platobnou agentúrou.
- 3.3. Komplexné spracovanie agendy záložných zmlúv zahŕňa najmä nasledujúce činnosti:
 - a) posúdenie úplnosti podkladov k Žiadosti o zriadenie záložného práva v prospech PPA – kolaudačné rozhodnutie, výpis z Listu vlastníctva v Katastri nehnuteľností SR, úverová zmluva s príslušnou úverujúcou finančnou inštitúciou, bankou (ďalej len „banka“) a pod.; presný rozsah povinných dokladov a dokumentácie stanoví PPA vo svojej metodike,
 - b) posúdenie súladu úverovej zmluvy s príslušnou bankou a záložnej zmluvy s PPA so Zmluvou o spolupráci uzavretou medzi PPA a bankou – ak je predmet záložnej zmluvy s PPA zároveň predmetom záložného práva v prospech banky,
 - c) príprava písomnej Výzvy na doplnenie dokladov alebo odstránenie pochybností zasielanej prijímateľovi NFP – v prípade neúplnosti Žiadosti o zriadenie záložného práva v prospech PPA,
 - d) vypracovanie samotného návrhu záložnej zmluvy vyplnením údajov konkrétneho prijímateľa a predmetu záložného práva (hnuteľné veci, nehnuteľné veci) a následné zaslanie prijímateľovi NFP,
 - e) doručenie podpísanej zmluvy o zriadení záložného práva (zo strany prijímateľa NFP) PPA,
 - f) prevzatie zmluvy o zriadení záložného práva (podpísanej oboma zmluvnými stranami) a zabezpečenie doručenia prijímateľovi,
 - g) vypracovanie a podávanie návrhov na registráciu záložných práv podľa pripravených záložných zmlúv v Notárskom centrálnom registri záložných práv a v Katastri nehnuteľností SR,
 - h) kontrola správnosti zápisu záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv a v Katastri nehnuteľností SR,
 - i) spracovanie písomného návrhu na výmaz záložného práva po uplynutí doby udržateľnosti projektu (zmluvy o poskytnutí NFP), na základe požiadavky PPA,
- 3.4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby špecifikované v tomto článku zmluvy osobne, vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a svoje nebezpečenstvo, podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a pokynov objednávateľa v súlade so zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 3.5. Poskytovateľ sa zároveň zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby riadne, včas, bez väd a nedostatkov.
- 3.6. Predpokladaný rozsah plnenia predmetu zmluvy:
 - a) činnosti podľa bodu 3.3 písm. a) až h) v rozsahu 767 ks Žiadostí o zriadenie záložného práva v prospech PPA za príslušný kalendárny rok,
 - b) činnosti podľa bodu 3.3 písm. i) v rozsahu 490 ks za príslušný kalendárny rok.

Článok IV. Miesto a čas plnenia

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa čl. III bod 3.3 písm. d) tejto zmluvy v lehote do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia úplnej a správnej Žiadosti o zriadenie záložného práva v prospech PPA. V prípade neúplnej žiadosti sa plynutie lehoty uvedenej v prvej vete tohto bodu zmluvy pozastavuje až do dňa predloženia úplných a správnych podkladov.
- 4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa čl. III bod 3.3 písm. a) a c) tejto zmluvy v lehote do troch (3) pracovných dní odo dňa doručenia úplnej a správnej Žiadosti o zriadenie záložného práva v prospech PPA; v tej istej lehote je poskytovateľ povinný zaslať písomnú Výzvu na doplnenie dokladov alebo odstránenie pochybností prijímateľovi NFP, ak zistí neúplnosť a/alebo nesprávnosť dokladov.
- 4.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa čl. III bod 3.3 písm. b) tejto zmluvy v lehote do ôsmich (8) pracovných dní odo dňa doručenia úplnej a správnej Žiadosti o zriadenie záložného práva v prospech PPA. V prípade neúplnej žiadosti sa plynutie lehoty uvedenej v prvej vete tohto bodu zmluvy pozastavuje až do dňa predloženia úplných a správnych podkladov.
- 4.4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa čl. III bod 3.3 písm. g) tejto zmluvy v lehote do piatich (5) pracovných dní odo dňa doručenia požiadavky objednávateľa.
- 4.5. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby podľa čl. III bod 3.3 písm. i) tejto zmluvy v lehote do desiatich (10) pracovných dní odo dňa doručenia požiadavky objednávateľa.

Článok V. Cena a platobné podmienky

- 5.1. Cena za plnenie predmetu zmluvy sa bude určovať nasledovne:
 - cena za poskytnutie prvej služby v rozsahu podľa čl. III bodu 3.3 písm. a) až h) tejto zmluvy v sume EUR bez DPH / EUR s DPH a za poskytnutie druhej služby v rozsahu podľa čl. III bodu 3.2 písm. i) tejto zmluvy v sume EUR bez DPH / EUR s DPH;
 - cena za poskytnutie celého predmetu zákazky podľa tejto zmluvy spolu vo výške EUR (slovom: eur) bez DPH, cena za poskytnutie celého predmetu zákazky podľa tejto zmluvy spolu v celkovej výškeEUR (slovom: eur) vrátane DPH.
- 5.2. Cena za plnenie predmetu zmluvy v súlade s bodom 5.1. tohto článku zmluvy bude uhradená z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a to prostredníctvom opatrenia Technická pomoc Programu rozvoja vidieka SR 2014-2020.
- 5.3. Poskytovateľ je povinný do ceny predmetu zmluvy započítať všetky náklady spojené s plnením predmetu zmluvy podľa požiadaviek objednávateľa, ktoré sú uvedené v tejto zmluve a vo Výzve na predkladanie ponúk, ktorá tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 5.4. Úhrada za predmet zmluvy bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku na základe daňového dokladu – faktúry, vystavenej poskytovateľom a doručenej objednávateľovi, bez poskytnutia zálohovej platby. Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 5.5. Súčasťou vystavených faktúr bude cenová kalkulácia s uvedením počtu jednotlivých činností vyplývajúcich z plnenia predmetu zmluvy podľa čl. III tejto zmluvy.
- 5.6. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, určené všeobecne záväzným právnym predpisom alebo touto zmluvou, bude objednávateľ oprávnený vrátiť takúto faktúru poskytovateľovi do dátumu splatnosti s tým, že plynutie lehoty splatnosti faktúry je

prerušené. Zhotoviteľ bude povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť alebo vystaviť novú. Na opravenej alebo novej faktúre vyznačí nový dátum splatnosti faktúry.

- 5.7. DPH bude účtovaná v aktuálnej sadzbe podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v čase fakturácie.

Článok VI.

Poskytovanie súčinnosti medzi zmluvnými stranami

- 6.1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetku súčinnosť nevyhnutnú k riadnemu plneniu zmluvy v súlade s dohodnutými podmienkami.
- 6.2. Objednávateľ je povinný odovzdať poskytovateľovi všetky potrebné podklady a informácie potrebné k plneniu predmetu zmluvy, pričom zodpovedá za úplnosť a pravdivosť odovzdaných dokladov. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu upovedomiť objednávateľa o neúplných a/alebo nesprávnych dokladoch, v záujme riadneho plnenia tejto zmluvy, v opačnom prípade zodpovedá za prípadné škody, ktoré opomenutím tejto povinnosti vzniknú objednávateľovi.
- 6.3. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu sa informovať o vzniku prekážok (na jednej alebo druhej strane), ktoré môžu čiastočne alebo úplne sťažiť resp. zmariť plnenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy a vykonať všetky kroky za účelom ich odstránenia/prekonania.
- 6.4. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu odstrániť všetky nedostatky vzniknuté pri plnení povinností podľa čl. III tejto zmluvy na základe predchádzajúceho upozornenia objednávateľa.

Článok VII.

Ochrana osobných údajov

- 7.1. Poskytovateľ je povinný postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Všeobecného nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES.
- 7.2. Poskytovateľ je povinný:
- a) informovať bez zbytočného odkladu Objednávateľa, ak má za to, že sa pokynom Objednávateľa porušujú všeobecne záväzné právne predpisy týkajúce sa ochrany osobných údajov;
 - b) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch získaných od Objednávateľa, s ktorými príde do styku, a to aj po skončení platnosti tejto Zmluvy;
 - c) spracúvať osobné údaje len na určený účel podľa čl. III. tejto Zmluvy;
 - d) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - e) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom;
 - f) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov;
 - g) neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na

zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci;

- h) poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv;
 - i) zlikvidovať osobné údaje dotknutých osôb bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov; Objednávateľ je oprávnený žiadať od Poskytovateľa potvrdenie o zlikvidovaní osobných údajov, a Poskytovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich Poskytovateľovi povinnosti uchovávania týchto osobných údajov;
 - j) zabezpečiť, že všetky ním určené oprávnené osoby budú pred spracúvaním osobných údajov poučené a zaviazané povinnosťou mlčanlivosti o týchto údajoch, a to aj po zániku ich právneho vzťahu k Poskytovateľovi,
 - k) nahradiť Objednávateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany Poskytovateľa;
 - l) vrátiť bezodkladne po zániku tejto zmluvy Objednávateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré Objednávateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie/alternatíva: vymazať bezodkladne po zániku tejto zmluvy Objednávateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré Objednávateľ poskytol a vymazať všetky ich kópie; týmto nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich Poskytovateľovi povinnosti uchovávania týchto osobných údajov.
- 7.3. Spracúvanie osobných údajov Poskytovateľom prostredníctvom inej osoby, t. j. prostredníctvom subdodávateľa je možné až po písomnom súhlase Objednávateľa.
- 7.4. Objednávateľ vyhlasuje, že pri výbere Poskytovateľa postupoval v súlade § 34 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov, t. j. dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Poskytovateľa a jeho schopnosť poskytnúť dostatočné záruky na to, že sa prijímú primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie spĺňalo zákonné požiadavky a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
- 7.5. Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať všetky podklady potrebné na poskytnutie služby v súlade s čl. III tejto Zmluvy, v zaheslovanom ZIP súbore na Poskytovateľom určenú e-mailovú adresu.

Článok VIII.

Zmluvné sankcie a náhrada škody

- 8.1. V prípade nedodržania lehôt plnenia predmetu zmluvy dohodnutých v čl. IV je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % zo sumy dohodnutej za omeškané plnenia (služby) za každých začatý deň omeškania, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 8.2. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúry objednávatelom je poskytovateľ oprávnený uplatniť si voči objednávatelovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,02 % z neuhradenej fakturovanej sumy za každý deň omeškania, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 8.3. Uhradením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávatel'a na náhradu prípadne vzniknutej škody, ktorá prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.
- 8.4. Zodpovednosť za škodu sa bude riadiť podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

Článok IX. Skončenie zmluvy

- 9.1. Zmluvné strany môžu zmluvu skončiť písomnou dohodou alebo ju môže ktorákoľvek zo zmluvných strán vypovedať aj bez uvedenia dôvodu v trojmesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
- 9.2. Vypovedaním zmluvy nevzniknú objednávateľovi žiadne dodatočné záväzky voči poskytovateľovi.
- 9.3. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich zo zmluvy môže oprávnená zmluvná strana písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá vznikne zavinením povinnej strany v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností budú považovať najmä opakované nedodržanie termínov plnenia predmetu zmluvy, opakované omeškanie (viac ako dvakrát) s odstránením prípadných väd predmetu zmluvy, resp. porušenie povinností podľa čl. VII. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany bude vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci (vis maior).
- 9.4. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť pohľadávky vzniknuté z tejto zmluvy alebo na jej základe tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, ak osobitný všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inak.

Článok X. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 10.1. Zmluva sa uzatvára na dobu 12 kalendárnych mesiacov od dňa účinnosti predmetnej zmluvy, alebo do vyčerpania služieb podľa článku III tejto zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 10.2. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Poskytovateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť túto zmluvu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane príloh v plnom rozsahu.
- 10.3. Zmluvné strany sú povinné pri plnení zmluvy postupovať v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (GDPR).
- 10.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 10.5. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán len v prípade, ak nebudú v rozpore s ustanovením § 10a zákona o VO.
- 10.6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, vyplývajúce zo zmluvy, budú riešiť predovšetkým formou dohody. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy vzniknuté medzi nimi na základe zmluvy, sa budú riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Prípadné spory, o ktorých sa zmluvné strany nedohodnú, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu.

- 10.7. Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s poskytovanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy orgánmi kontroly/auditu, a to zo strany Úradu vlády SR, MF SR (vládny audit), Najvyššieho kontrolného úradu SR, Certifikačného orgánu a nimi poverenými osobami, orgánmi auditu, spolupracujúcimi orgánmi a nimi poverenými osobami zo strany Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov, osôb prizvaných uvedenými orgánmi v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskeho spoločenstva) a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť (ďalej len "Kontrola prijímateľa NFP").
- 10.8. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré im boli poskytnuté alebo ktoré inak získali pri plnení zmluvy alebo v súvislosti so zmluvou, resp. ktoré súvisia s predmetom plnenia, s výnimkou nasledujúcich prípadov:
- a) ak je poskytnutie informácie vyžadované od dotknutej zmluvnej strany právnymi predpismi (napr. zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov),
 - b) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti dotknutou zmluvnou stranou,
 - c) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je dotknutá zmluvná strana účastníkom,
 - d) ak je informácia poskytnutá so súhlasom druhej zmluvnej strany.
- 10.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah zmluvy je prejavom ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za zvlášť nevýhodných podmienok. Súčasne vyhlasujú, že si ju riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu rozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
- 10.10. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s platnosťou originálu, kde tri rovnopisy sú po ich podpísaní určené pre objednávateľa a dva rovnopisy pre poskytovateľa.

V Bratislave dňa

V dňa.....

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

.....
Ing. Juraj Kožuch, PhD.
generálny riaditeľ

.....
.....
.....

Príloha č.1: Výzva na predkladanie ponúk